



Distr.: General
18 October 2010
Arabic
Original: English

اتفاقية مكافحة التصحر



لجنة العلم والتكنولوجيا

الدورة الاستثنائية الثانية

بون، ١٦-١٨ شباط/فبراير ٢٠١١

البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت

تدابير لتمكين اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر من أن تصبح مرجعاً عالمياً بشأن المعرفة العلمية والتقنية المتعلقة بالتصحّر وتدهور الأراضي والتخفيف من آثار الجفاف

تقرير مرحلي عن كيفية تنظيم مشورة علمية دولية متعددة التخصصات لدعم عملية الاتفاقية

مذكرة من الأمانة

موجز

طلب مؤتمر الأطراف بموجب مقرره ١٨/م أ-٩ إلى لجنة العلم والتكنولوجيا إجراء تقييم في دورتها القادمة لكيفية تنظيم مشورة علمية دولية متعددة التخصصات، على أن تؤخذ في الحسبان الحاجة إلى ضمان الشفافية والتوازن الجغرافي والنظر في خيارات لتحديد قنوات متفق عليها من أجل بحث المشورة في إطار عملية الاتفاقية. وفي المقرر نفسه، دعا المؤتمر الأطراف والمجتمع العلمي وأصحاب المصلحة ذوي الصلة بالموضوع إلى تقديم إسهامات في عملية التقييم. وطلب مؤتمر الأطراف أيضاً إلى لجنة العلم والتكنولوجيا أن تقدم توصيات من أجل أن ينظر فيها مؤتمر الأطراف في دورته العاشرة.

وتعرض الوثيقة الأنشطة التي يتعين الاضطلاع بها فيما يتعلق بالورقة البيضاء المقررة وما يليها من حوار إلكتروني لتقييم كيفية تنظيم مشورة علمية دولية متعددة التخصصات لدعم عملية الاتفاقية

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٢-١ الخلفية
٣	٦-٣ التقديم المحرز في تقييم كيفية تنظيم مشورة علمية دولية متعددة التخصصات
٤	٧ التوصية

أولاً - الخلفية

١- تنص الخطة وإطار العمل الاستراتيجيان للسنوات العشر لتعزيز تنفيذ الاتفاقية (٢٠٠٨-٢٠١٨) (الاستراتيجية) على أنه يتعين أن تصبح الاتفاقية "مرجعاً عالمياً بشأن المعرفة العلمية والتقنية المتعلقة بالتصحّر وتدهور الأراضي والتخفيف من آثار الجفاف"^(١). وتتوخى الاستراتيجية مشاركة الشبكات والمؤسسات العلمية والتكنولوجية ذات الصلة بموضوع التصحر وتردي الأراضي والجفاف في دعم تنفيذ الاتفاقية^(٢).

٢- ولهذا الغاية، طلب مؤتمر الأطراف بموجب مقرره ١٨/م أ-٩ إلى لجنة العلم والتكنولوجيا إجراء تقييم في دورتيها القادمتين لكيفية تنظيم مشورة علمية دولية متعددة التخصصات، على أن تؤخذ في الحسبان الحاجة إلى ضمان الشفافية والتوازن الجغرافي، والنظر في خيارات لتحديد قنوات متفق عليها من أجل بحث المشورة في إطار عملية الاتفاقية^(٣).

ثانياً - التقدم المحرز في تقييم كيفية تنظيم مشورة علمية دولية متعددة التخصصات

٣- وافق مكتب لجنة العلم والتكنولوجيا (الدورة التاسعة) في اجتماعه المعقودين في آذار/مارس وحزيران/يونيه ٢٠١٠ في بون بألمانيا على أن يقوم مستشار بإعداد ورقة بيضاء عن هذه المسألة تتضمن مساهمات خبراء إقليميين. ويجب أن تذكر الورقة البيضاء خيارات واضحة لكي تنظر فيها الأطراف، بما في ذلك تحديد قنوات من أجل بحث المشورة. ووافق المكتب أيضاً على أن يقوم كل من الأطراف والعلماء وأصحاب المصلحة الآخرين ذوي الصلة باستعراض الورقة البيضاء في حوار إلكتروني وعلى أن يشمل هذا الاستعراض إمكانية تقديم حلول لم تنطرق إليها الخيارات المقدمة في الورقة البيضاء.

٤- وفي أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، وجهت الأمانة بموافقة مكتب لجنة العلم والتكنولوجيا نداء من أجل إيجاد مستشار يتولى إعداد الورقة البيضاء الوارد وصفها في الفقرة ٣ أعلاه.

٥- ومن المتوقع تقديم مشروع الورقة البيضاء ومناقشته في اجتماع مكتب لجنة العلم والتكنولوجيا الذي سيعقد يومي ١٨ و١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠. ومن المقرر إدماج تعليقات أعضاء المكتب في مرحلة لاحقة.

(١) المقرر ٣/م أ-٨، المرفق، الفقرة ١١، الهدف التنفيذي ٣.

(٢) المقرر ٣/م أ-٨، المرفق، الفقرة ١١، النتيجة ٣-٦.

(٣) المقرر ١٨/م أ-٩، الفقرة ١.

٦- وسيبدأ في نهاية كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ الحوار الإلكتروني الذي يمكن أن يُتيح للأطراف والمجتمع العلمي وأصحاب المصلحة ذوي الصلة استعراض الورقة البيضاء وتقديم مساهماتهم في عملية التقييم. وستقدم المعلومات المتعلقة بالحوار الإلكتروني في الدورة الاستثنائية الثانية للجنة العلم والتكنولوجيا. وسيعد تقرير نهائي بشأن تقييم كيفية تنظيم مشورة علمية دولية متعددة التخصصات لدعم عملية الاتفاقية، بما في ذلك نتائج الحوار الإلكتروني للنظر فيه في الدورة العاشرة للجنة العلم والتكنولوجيا بحيث يمكن لهذه اللجنة أن تقدم، وفق ما يقتضيه المقرر ١٨/م أ-٩، توصيات لينظر فيها مؤتمر الأطراف في دورته العاشرة.

ثالثاً - التوصية

٧- قد تود لجنة العلم والتكنولوجيا أن تحيط علماً في دورتها الاستثنائية الثانية بالتقدم المحرز بشأن هذه المسألة وأن تقدم توجيهات وتوصيات أخرى بشأن التقييم الجاري.